

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 33 (1915)
Heft: 21

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 19.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1-2 mal täglich

XXXIII. Jahrgang — XXXIII^{me} année

Paraît 1 à 2 fois par jour

Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement — Abonnemente:
Schweiz: Jährlich Fr. 10, halbjährlich Fr. 5 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann
nur bei der Post abonniert werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regel:
Haasenstein & Vogler — Insertionspreis: 30 Cts. die fünfgespaltene Petitzeile (Ausland 40 Cts.)

N^o 21

Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce — Abonnements:
Suisse: un an fr. 10, un semestre fr. 5 — Etranger: Plus frais de port — On s'abonne
exclusivement aux offices postaux — Prix du numéro 15 cts. — Règle des annonces:
Haasenstein & Vogler — Prix d'insertion: 30 cts. la ligne (pour l'étranger 40 cts.)

Inhalt: Konkurs — Nachlassverträge. — Abhanden gekommener Wertmittel. — Handelsregister. — Güterrechtsregister. — Ausfuhrbewilligungen. — Einfuhr aus Genua. — Monopolverkaufspreise für zur Denaturierung bestimmten Industriesprit. — Schweizerische Nationalbank.

Sommaire: Faillites. — Concordats. — Titre disparu. — Registre du commerce. — Registre des régimes matrimoniaux. — Autorisations d'exportation. — Importation de Gènes. — Prix de vente pour l'alcool industriel destiné à la dénaturation. — Banque Nationale Suisse.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkursoröffnungen — Ouvertures de faillites

(B.-G. 231 und 232.)

(L. P. 231 et 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursante einzulegen.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursante zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beizugehen.

Kt. Zürich

Konkursamt Wädenswil

(219^a)

Gemeinschuldner: Dunkel, August, Zimmermeister in Wädenswil.
Datum der Konkursoröffnung: 11. Januar 1915.
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 1. Februar 1915, nachmittags 2½ Uhr, im Gasthof zum «Hirschen», in Wädenswil.
Eingabefrist: Bis und mit 27. Februar 1915.

Kt. Luzern

Konkursamt Kriens und Malters in Malters

(218)

Gemeinschuldnerin: Kollektivgesellschaft Beck-Koeller & Cie., chemische Fabrik, in Kriens.
Datum der Konkursoröffnung: 20. Januar 1915.
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 8. Februar 1915, nachmittags 2½ Uhr, im Gasthaus z. «Pilatus», in Kriens.
Eingabefrist: Bis und mit 1. März 1915.

Ct. de Fribourg

Office des faillites de l'arrondissement de la Glâne, à Romont

(231)

Failli: Bulliard, François, pisciculteur et commerçant à Villaz-St-Pierre.
Date de l'ouverture de la faillite: 19 janvier 1915.
Première assemblée des créanciers: 9 février 1915, à 11 heures du jour, à l'Hôtel-de-Ville, à Romont.
Délai pour les productions: 2 mars 1915.

Kt. Freiburg

Konkursamt des Sensebezirks in Tafers

(222)

Gemeinschuldner: Magnin, Charles, Negoziante, Plasselb.
Datum der Konkursoröffnung: 20. Januar 1915.
Erste Gläubigerversammlung: 13. Februar 1915, um 11 Uhr vormittags, im Gerichtssaal, in Tafers.
Eingabefrist: Bis 2. März 1915.

Kt. St. Gallen

Konkursamt Rorschach

(230)

Gemeinschuldner: Baumann, Jakob, Hafnermeister, Rorschach.
Datum der Konkursoröffnung: 12. Januar 1915.
Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 4. Februar 1915, nachmittags 4 Uhr, im Hotel z. «Krone», in Rorschach.
Eingabefrist: Bis 2. März 1915.

Kt. St. Gallen

Konkursamt Unterrheintal in St. Margrethen

(228)

Gemeinschuldner: Wehrli, Carl, Broderies, bürgerlich von Muolen (Kt. St. Gallen), wohnhaft in Au.
Datum der Konkursoröffnung: 20. Januar 1915.
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 5. Februar 1915, nachmittags 3 Uhr, im «Schiff», Au.
Eingabefrist: Bis 5. März 1915.

Kt. Aargau

Konkursamt Aarau

(195^a)

Gemeinschuldner: Märki, H., Zimmerer und Schreinerei, in Subr.
Datum der Konkursoröffnung: 16. Januar 1915.
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 1. Februar 1915, nachmittags 3 Uhr, im Bezirksgerichtssaal, in Aarau.
Eingabefrist: Bis 23. Februar 1915.

Ct. de Vaud

Office des faillites du district de Lausanne

(225)

Failli: Koopmans-Maire, E., coupe-couture, Avenue Ruchonnet 14, Lausanne.

Date de l'ouverture de la faillite: 19 janvier 1915.
Première assemblée des créanciers: Mercredi, 3 février 1915, à 3½ heures de l'après-midi, dans une des salles de l'Evêché, à Lausanne.
Délai pour les productions: 26 février 1915.

Ct. de Vaud

Office des faillites de Montreux

(213)

Failli: Leibbrand, Otto, Hôtel Moderne, Montreux.
Date de l'ouverture de la faillite: 20 janvier 1915.
Première assemblée des créanciers: Jeudi, 4 février 1915, à 3½ heures du jour, en Maison-de-Ville, aux Planches-Montreux.
Délai pour les productions: 27 février 1915.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(B.-G. 249, 250 u. 251)

(L. P. 249, 250 et 251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Appenzel A.-Rh.

Konkursamt Vorderland in Heiden

(215)

Gemeinschuldnerin: Verlassenschaft des Schläpfer, Joh. Jakob, gew. Zimmermeister, in Heiden.
Auflage- und Anfechtungsfrist: Vom 28. Januar bis 7. Februar 1915.

Ct. de Neuchâtel

Office des faillites de Neuchâtel

(232/233)

Failli: Béguin, Célestin, négociant en vins, à Neuchâtel.
Délai pour intenter l'action en opposition: 10 jours.
Failli: Jacot, John, confiseur, précédemment à Neuchâtel, actuellement à Lausanne.
Délai pour intenter l'action en opposition: 10 jours.

Ct. de Genève

Office des faillites de Genève

(227)

Faillie: Institut International Immobilier S. A., siège 42, Rue du Rhône, à Genève.
Délai pour intenter l'action en opposition: 10 jours.

Verteilungsliste und Schlussrechnung — Tableau de distribution et compte final

(B.-G. 268.)

(L. P. 268.)

Kt. Luzern

Konkursamt Kriens und Malters in Malters

(217)

Gemeinschuldner: Schuler, Josef, gew. Viehhändler und Landwirt, Grossbalde, Malters.
Auflage- und Anfechtungsfrist: Bis und mit 8. Februar 1915.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(B.-G. 268)

(L. P. 268)

Kt. Zürich

Konkursamt Zürich (Altstadt)

(214)

Gemeinschuldnerin: Genossenschaft «Dufour», Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften, Sonnenquai Nr. 10, in Zürich 1.
Datum des Schlusses: 20. Januar 1915.

Kt. Luzern

Konkursamt Ruswil

(220)

Gemeinschuldner: Bur, Friedrich, Schlosser, Wolhusen.
Datum des Schlusses: 26. Januar 1915.

Widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite

(B.-G. 195 u. 317.)

(L. P. 195 et 317.)

Kt. St. Gallen

Konkursamt Wil

(229)

Gemeinschuldnerin: Firma Jorjy & Co., Baugeschäft, in Wil.
Datum der Konkursoröffnung: 4., bezw. 15. November 1913.
Datum des Widerrufs: 22. Januar 1915.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

(B.-G. 257.)

(L. P. 257.)

Kt. Zürich

Konkursamt Wetzikon

(291)

Aus dem Konkurs der Firma Beglinger & Co., Fabrikation von Sägen und Maschinenmessern, in Unter-Wetzikon, kommen Mittwoch, den 10. Februar 1915, nachmittags 4 Uhr, im Restaurant zur «Post», in Unter-Wetzikon, auf II. öffentliche Steigerung:
77 Aren 88 m² Wiesen (Bauterrain) beim Vorbahnhof in Unter-Wetzikon.
An der ersten Steigerung erfolgte kein Angebot.
Der Gantrol mit Gantbedingungen liegt inzwischen zur Einsicht auf.

Kt. Glarus

Konkursamt des Kantons in Ennenda

(216)

Zweite Liegenschaftssteigerung

Aus dem Konkurs Wwe. Schneller & Sohn, Glarus, gelangt Samstag, den 27. Februar 1915, nachmittags 4 Uhr, im Hotel Schneller, in Glarus, auf zweite öffentliche konkursrechtliche Versteigerung:
Das Hotel Schneller, gelegen am Gemeindehausplatz, in Glarus.
Konkursamtliche Schätzung: Fr. 80,000; Höchstangebot an erster Steigerung: Fr. 75,000.
Die Steigerungsbedingungen liegen ab 1. Februar 1915 beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf.
An dieser Steigerung erfolgt Zusage und es ist beim Zuschlag eine Barzahlung von Fr. 500 zu leisten.

Kt. Thurgau

Betreibungsamt Zihlschlacht in Anriswil im Auftrage des Konkursamtes Bischofzell

(223)

Gautanzeige

In Requisition des Konkursamtes Weinfelden werden Montag, den 1. März 1915, nachmittags 3 Uhr, in der Wirtschaft zum «Gütl», in

Amriswil, für Rechnung der Konkursmasse des Covolo, Anton, Baumeister in Bürglen, die nachbenannten in Amriswil gelegenen Liegenschaften des Kridaren auf zweite öffentliche Versteigerung gebracht:

Kt.-Nr. 748, 1, 12 Aren Wohnhaus Nr. 552, assekuriert per Fr. 27,000, und 1, 31 Aren Hofraum.

Ein Angebot ist bei der ersten Steigerung nicht erfolgt.

Die Steigerungsbedingungen sind vom 18. Februar 1915 an bei der obgenannten Amtsstelle zur Einsicht aufgelegt.

Pfandverwertungs-Steigerung (B. G. 198, 41 u. 35.)

Kt. Basel-Stadt

Betreibungsamt Basel-Stadt Grundstückversteigerung I. Gant

(221)

Samstag, den 6. März 1915, nachmittags 3 Uhr, wird im Gemeindehaus in Riehen infolge Grundpfandbetreibung gerichtlich versteigert, das dem Schönholzer, Johann, von Basel, gehörende Grundstück, Riehen, Sektion E, Parzelle 412, haltend 25 a 74 m² mit Wohnhaus Mohrholdenweg 47, nebst Bienenhaus.

Die Pfandgläubiger und anderweitige Berechtigte werden hiemit aufgefordert, binnen 20 Tagen, also spätestens bis 16. Februar 1915, ihre Ansprüche an dem Grundstück, an Kapital, Zinsen und Kosten bei der obgenannten Behörde einzugeben, unter Angabe der Verfalltermine der einzelnen Beträge. Gleichzeitig werden die Pfandgläubiger ersucht, bis zum gleichen Datum die Pfandtitel einzusenden. Sollten sie dieser Aufforderung nicht nachkommen, so würde eine allfällige, durch die Versteigerung notwendig werdende Abschreibung oder Löschung im Grundbuch gleichwohl vorgenommen.

Die amtliche Schätzung des Grundstückes beträgt Fr. 42,350. Die Steigerungsbedingungen liegen bei der obgenannten Behörde (Zimmer Nr. 14) vom 22. Februar 1915 an zur Einsicht auf.

Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.

Nachlassstand und Aufruf zur Forderungseingabe (B.-G. 295—297 u. 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers (L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldner ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstandung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leur créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Moralia per concordato e invito ai creditori d'insinuare i loro crediti (L. E. 295—297 e 300.)

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria di due mesi. I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto pena d'essere esclusi dalle deliberazioni relative al concordato.

E' indetta un'adunanza di creditori per la data indicata qui sotto. I creditori possono esaminare gli atti nei dieci giorni che precedono l'adunanza.

Ct. del Ticino Pretura del distretto di Leventina in Faido (211)

Debitore: Calgari, Cesare, negoziante, in Faido.

Decreto di moratoria: 20 gennaio 1915 delle pretore di Leventina. Commissario del concordato: Avv. Daniele De Maria, in Faido.

Termine per l'insinuazione dei crediti: Fine al 15 febbraio 1915.

Adunanza dei creditori: Il 2 marzo 1915, alle ore 2 pom., nell'aula delle udienze della pretura di Leventina, in Faido.

Termine utile per l'esame degli atti: A partire dal 20 febbraio 1915, nello studio del commissario.

Ct. de Vaud Office des faillites du district de Lausanne (226)

Débiteurs: Simonin et Giovanelli, en liquidation, à Lausanne.

Date du jugement accordant le sursis: 16 janvier 1915.

Commissaire au sursis concordataire: B. Grec, préposé de l'office des faillites, à Lausanne.

Délai pour les productions: 20 jours, échéant le 19 février 1915.

Assemblée des créanciers: Samedi, 6 mars 1915, à 3 heures de l'après-midi, dans une des salles de l'Evêché, à Lausanne.

Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 29 février 1915, au bureau du commissaire, Place Chauderon 1, à Lausanne.

Verhandlung über den Nachlassvertrag — Délibération sur l'homologation de concordat (B.-G. 304.) (L. P. 304.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs inoyens d'opposition.

Kt. Zürich Bezirksgericht Winterthur (210)

Die Verhandlung über den von Nido, Attilio, Comestibleshändler, unter Briggerstrasse 17, in Winterthur, vorgeschlagenen Nachlassvertrag zu 20 % findet Mittwoch, den 3. Februar 1915, vormittags um 8½ Uhr, vor Bezirksgericht Winterthur, als erstinstanzliche Nachlassbehörde, im Rathaus Winterthur, statt.

Kt. Zürich Bezirksgericht Zürich, 3. Abteilung (1674)

Schuldnerin: Firma Karl & Friedrich Neuenchwander, Bijouteriegeschäft, Bahnhofstrasse 89, Zürich 1.

Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Freitag, den 5. Februar 1915, vormittags 10 Uhr, vor Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung, Flössergasse 15.

Ct. de Berne Président du tribunal des Franches-Montagnes (212)

Débitur: Thiévent, Arnold, aubergiste, à Saignelégier.

Jour, heure et lieu de l'audience: Vendredi, 5 février 1915, à 10½ heures du matin, à la salle des audiences du tribunal de Saignelégier.

Ct. de Neuchâtel Tribunal cantonal (2084)

Débitur: Weber, Fritz, distillateur, à Colombier.

Commissaire au sursis: M^{re} Max Fallet, avocat, à Peseux.

Jour, heure et lieu de l'audience: Mercredi, 3 février 1915, à 2½ heures du soir, au Château de Neuchâtel.

Verschiedene Bekanntmachungen — Avis divers

Ct. del Ticino

Ufficio dei fallimenti di Locarno

(224)

L'ufficio di esecuzione e fallimenti di Locarno rende noto, che l'assemblea dei creditori del fallimento S. A. Kurhotel Esplanade, Minusio, ha risolto di affidare la liquidazione ad un'amministrazione speciale composta dai Signori: Avv. A. Zanolini, Locarno; Roberto Steiger, vice-direttore della Volksbank, Zurigo, e Ernesto Cavalli, ufficiale esecuzioni e fallimenti, Locarno.

La sede dell'amministrazione rimane presso l'ufficio esecuzioni e fallimenti di Locarno.

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Der von der Firma Kesselring & Co. in Romanshorn ausgestellte Wechsel, gezogen auf Ernst Joss, Landwirt in Köniz, an die Ordre der Ausstellerin, lautend auf Fr. 1925, zahlbar bei der Depositenkasse in Bern am 30. August 1914, wird kraftlos erklärt.

Bern, den 25. Januar 1915.

Der Gerichtspräsident III: Wäber.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

Metallhandlung. — Berichtigung. Die Firma Bremy & Co in Zürich 5 betreibt nicht eine Mehllhandlung, wie in Nr. 16 des S. H. A. B. vom 21. Januar 1915, pag. 73 abermals unrichtig angegeben ist, sondern eine Metallhandlung.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

1915. 23. Januar. Die Firma Karl Hugl, Schreinermeister in Bümpliz (S. H. A. B. Nr. 247 vom 29. September 1913, pag. 1753, und Verweisung), ist infolge Verzehrs des Inhabers erloschen.

23. Januar. Aus der Kommanditgesellschaft Patru, Rundzieher & Cie, Zentralheizungen in Bern (S. H. A. B. Nr. 175 vom 12. Juli 1909, pag. 1249, und Verweisungen), ist der Kommanditär Ernst Max Pauli ausgetreten. Dagegen tritt als neuer Kommanditär in die Firma ein: Robert Patru, von Genf, in Bern, mit einer Kommandite von Fr. 500.

Bureau Langnau

Mechanische Buntweberei. — 25. Januar. Aus der Kommanditgesellschaft unter der Firma Reichen, Lauterburg & Co in Langnau, mechanische Buntweberei (S. H. A. B. Nr. 171 vom 5. Juli 1912, pag. 1234), ist der Kommanditär Carl Alfred Lauterburg infolge Todes ausgeschieden und demgemäss dessen Kommanditbeteiligung von Fr. 200,000 erloschen. An dessen Stelle ist als Kommanditäre mit der gleichen Einlage von zweihunderttausend Franken (Fr. 200,000) in die Kommanditgesellschaft eingetreten: Frau Sophie Lauterburg, geb. Lauterburg, Carl Alfreds sel. Witwe, von Bern, in Langnau.

25. Januar. Die Ziegenzuchtgenossenschaft Langnau und Umgebung, mit Sitz in Langnau (S. H. A. B. Nr. 455 vom 9. November 1906, pag. 1817) hat ihren Vorstand erneuert. Derselbe besteht gegenwärtig aus folgenden Personen: Präsident: Gottlieb Emanuel Röthlisberger, Standmeister, von und in Langnau; Vizepräsident: Christian Röthlisberger, Briefträger, von und in Langnau; Sekretär: Hans Herrmann, Eichmeister, bisheriger, und als Beisitzer: Albert Röthlisberger, von Langnau, Wirt und Messerschmied in Bärau, sowie Johann Jakob, von Lauperswil, in Emmenmatt daselbst. Der Präsident, bzw. der Vizepräsident und der Sekretär führen für die Genossenschaft die verbindliche Unterschrift durch Kollektivzeichnung.

Bureau Thun

Eisenhandlung. — 25. Januar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Arthur Immer & Co in Thun, Eisenhandlung (S. H. A. B. Nr. 180 vom 16. Juli 1912, pag. 1298), hat sich aufgelöst, die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven übernimmt die nachfolgende Firma «Arthur Immer & Co» in Thun.

Arthur Immer, von und in Thun, und dessen Ehegattin, Marie, geb. Schweizer, haben unter der Firma Arthur Immer & Co in Thun eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche mit dem 23. Januar 1915 ihren Anfang genommen hat. Arthur Immer ist unbeschränkt haftender Gesellschafter, Frau Marie Immer, geb. Schweizer, ist Kommanditäre mit dem Betrage von Fr. 5000 (fünftausend Franken). Eisenhandlung: Bällz 22. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «Arthur Immer & Co». Sie erteilt Prokura an die Kommanditäre Frau Marie Immer, geb. Schweizer.

25. Januar. Die Genossenschaft für Zuchtstierhaltung, mit Sitz in Goldiwil (S. H. A. B. Nr. 140 vom 3. Juni 1913, pag. 1014) hat sich durch Beschluss der Hauptversammlung vom 19. Dezember 1914 aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt.

Aargau — Argovie — Argovia
Bezirk Aarau

Zimmerei und Schreinerei. — 1915. 23. Januar. Die Firma H. Märki, Zimmerei und Schreinerei, in Suhr (S. H. A. B. 1910, pag. 1962), wird infolge Konkurses von Amteswegen gestrichen.

Thurgau — Thurgovie — Thurgovia

1915. 22. Januar. Consum-Verein Steckborn in Steckborn (S. H. A. B. Nr. 311 vom 7. August 1903, pag. 1241; Nr. 82 vom 29. März 1910, pag. 551, und Nr. 11 vom 15. Januar 1913, pag. 75). Die Genossenschaft haben durch Beschluss vom 6. Dezember 1914 die Zahl der Mitglieder des Genossenschaftsrates (Vorstand) auf mindestens 7 festgesetzt, statt wie bisher 9 Mitglieder. Aus dem Genossenschaftsrat sind ausgetreten: Jakob Keller, Ernst Hoppeler und Heinrich Dietrich; in denselben ist gewählt worden: Hieronymus Heine, von Kriens, in Steckborn. Weitere Änderungen der publizierten Tatsachen sind keine zu verzeichnen.

23. Januar. Elektrizitätswerk Arbon in Arbon (S. H. A. B. Nr. 122 vom 29. März 1902, pag. 485; Nr. 2 vom 4. Januar 1907, pag. 8, und Nr. 273 vom 2. November 1910, pag. 1884). Die Aktionäre haben in ihrer Generalversammlung vom 9. November 1914 die Vertretungsberechtigung abgeändert und beschlossen, namens der Gesellschaft führt der Präsident

des Verwaltungsrates kollektiv mit einem Mitgliede desselben oder mit dem vom Verwaltungsrate ernannten Prokuristen die rechtsverbindliche Unterschrift. Aus dem Verwaltungsrate ist Alfred Heidegger und Anton Kinkel infolge Todes ausgeschieden. Als Präsident des Verwaltungsrates wurde gewählt: Karl Bleidorn, Ingenieur, von Durlach (Baden), in Arbon, und als Vizepräsident: Eduard Oertle, Kaufmann, von Teufen, in Küssnacht (Kt. Zürich). Dem Direktor Julius Rall, von Henggart (Kt. Zürich), in Arbon, ist Kollektivprokura erteilt, auch für die in Art. 459, Abs. 2, O. R. genannten Fälle.

Waadt — Vaud — Vaud Bureau de Lausanne

Chaussures. — 1915. 23 janvier. La raison Ed. Viret, chaussures, à Lausanne (F. o. s. du c. des 10 août 1897 et 18 novembre 1905), est radiée ensuite de décès du titulaire.

Ned Viret, majeur, domicilié à Grandson, André, Oscar et Benjamin Viret, mineurs, représentés par leur mère, Emma Viret, née Jan, à Lausanne, tous enfants de feu Edouard Viret, de Villars Tiercelin, ont constitué sous la raison sociale «Hoirs Ed. Viret», une société en nom collectif qui a son siège à Lausanne et a commencé le 1^{er} juillet 1914. Chaussures; Rue de Bourg 11, à l'enseigne «Chaussures Viret». La société a repris l'actif et le passif de la maison «Ed. Viret». Les associés ne peuvent engager la société que par leurs signatures collectives. La société confère procuration à veuve Emma Viret, née Jan, à Lausanne.

Bureau de Moudon

23 janvier. La Société de la fromagerie de Denezey, société coopérative, ayant son siège à Denezey (F. o. s. du c. du 15 janvier 1885, page 36), a, dans son assemblée générale du 9 janvier 1915, désigné en qualité de président: Charles-Louis Chevalley; secrétaire: Albert Deppicraz; les deux à Denezey.

Güterrechtsregister — Registre des régimes matrimoniaux — Registro dei beni matrimoniali

Waadt — Vaud — Vaud Bureau d'Orbe

1915. 25 janvier. Les époux Elie-François-Gustave, fils de François-Louis Dally, de Gimel, hôtelier, à Chavornay (chef de la maison «E. Dally», à Chavornay), et Lina, fille de Jean Eymann, ont adopté, suivant contrat de mariage du 21 décembre 1914, le régime de la séparation de biens (C. c. s. art. 241 et ss.).

Neuchâtel — Neuchâtel — Neuchâtel Bureau de La Chaux-de-Fonds

1915. 19 janvier. Wilhelm Stoll, négociant, à La Chaux-de-Fonds (chef de la raison individuelle «W. Stoll, successeur de J. Gaehler», nouveautés (F. o. s. du c. du 15 mai 1911, n° 120), et son épouse Ida, née Reichen, au même lieu, ont, par contrat de mariage du 13 janvier 1915, adopté le régime de la communauté réduite aux acquêts, tel que ce régime est défini par les articles 239 et 240 du C. c. s.).

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle — Parte non ufficiale

Ausfuhrbewilligungen

Vom 1. Februar 1915 an gelten für die Einreichung der Gesuche um Ausfuhrbewilligungen folgende Bestimmungen:

- 1) Alle Gesuche sind schriftlich, in drei gleichlautenden Exemplaren, einzureichen. Sie sind zu richten:
 - a. An das Schweiz. Volkswirtschaftsdepartement (Abteilung Landwirtschaft), sofern es sich um die Ausfuhr folgender Artikel handelt: Nahrungs- und Genussmittel (ausgenommen Oele, Kakao, Schokolade und Kolonialwaren); Tiere und tierische Stoffe, Futtermittel, Stroh, Streue, Düngemittel, Holz, Sämereien; Häute, Felle, Leder und Lederwaren (ausgenommen Schuhe), Gerbstoffe.
 - b. An das Schweiz. Politische Departement (Handelsabteilung), sofern sie sich auf andere als die unter a genannten Waren beziehen.
- 2) Für die Gesuche ist das zu diesen Zwecke erstellte besondere neue Formular zu verwenden, das von der Buchdruckerei Rösch & Schatzmann in Bern bezogen werden kann. Auf dem Formular sind, gemäss dem Vordruck, folgende Angaben genau und in deutlicher Schrift zu machen: 1) Name und Wohnung des Geschüftstellers. 2) Bezeichnung der Ware (Art, Zahl der Kolli und Gewicht). 3) Bei Eisenbahnsendungen die Abgangsstation, bei Postsendungen das Aufgabepostbureau. 4) Schweizerisches Ausfuhrzollamt. 5) Bestimmungsland.
- 3) Dem Gesuche ist, soweit nötig, in einem besondern Schreiben eine Begründung beizufügen. In diesem Schreiben ist, falls es sich um grössere Mengen handelt, auch anzugeben, ob der Geschüftsteller die Ware in einer einzigen oder in mehreren aufeinanderfolgenden Sendungen auszuführen beabsichtigt.

Man wird gebeten, Anfragen und Gesuchen frankierte und adressierte Briefumschläge für die Antwort beizulegen, da für Mitteilungen dieser Art die Portofreiheit nicht in Anspruch genommen werden kann. Ferner wird daran erinnert, dass zur Deckung der bedeutenden Kosten der Ausfuhrkontrolle eine Gebühr von Fr. 5 für jede Ausfuhrbewilligung erhoben wird. Ausgenommen sind kleine Sendungen von geringem Wert.

Einfuhr aus Genua

Die für die Schweiz bestimmten Transitwaren, die bis Ende Dezember (Getreide nur bis 30. Dezember) in Genua angelangt sind und deren Dortsein zur Kenntnis der zuständigen Bundesbehörde in Bern oder der schweizerischen Gesandtschaft in Rom gekommen ist, werden vom 20. Januar 1915 ab so angesehen, als ob sie die Vorschriften des königlichen Dekretes vom 13. November 1914 erfüllt hätten. Sie können also ihren Weg nach der Schweiz nun fortsetzen.

Monopolverkaufspreise für zur Denaturierung bestimmten Industriesprit. Zufolge eines am 25. Januar in Kraft getretenen Bundesratsbeschlusses vom 22. Januar gibt die schweizerische Alkoholverwaltung den zum Bezüge ermächtigten Personen bis auf weiteres denaturierten Industriesprit zu folgenden Preisen ab:

- a. Weinsprit zu 95 % zu Fr. 81 die 100 kg zu 95 % (= rund Fr. 66.05 den Hektoliter zu 95 %).
 - b. Feinsprit zu 95 % zu Fr. 57 die 100 kg zu 95 % (= rund Fr. 46.50 den Hektoliter zu 95 %).
 - c. Sekundasprit zu 95 % zu Fr. 55.50 die 100 kg zu 95 % (= rund Fr. 45.25 den Hektoliter zu 95 %).
- Die vorgenannten Preise gelten für das Nettogewicht ohne Gebinde. Die Kosten für Beschaffung des Denaturierungsstoffes trägt der Bezüger. Gegenüber Bezüger von Industriesprit, welche gemäss Art. 5 des Bundesratsbeschlusses vom 1. Oktober 1907 zwischen dem Selbstbezüge aus dem Auslande und der Bedienung durch die Alkoholverwaltung die Wahl haben, wird, falls sie eine gegenteilige schriftliche Erklärung vor 15. Februar 1915 nicht abgeben, die bestehende Bezugsart als weiter gültig betrachtet.

Autorisations d'exportation

A partir du 1^{er} février 1915, les dispositions ci-après feront règle pour la présentation des demandes tendant à obtenir des autorisations d'exportation:

1^o Toutes les demandes doivent être présentées par écrit, en trois exemplaires textuellement conformes. Elles seront adressées:

a. Au Département suisse de l'économie publique (Division de l'agriculture), s'il s'agit de l'exportation des marchandises suivantes:

Denrées alimentaires (à l'exception des huiles, du cacao, du chocolat et des denrées coloniales); animaux et matières animales, fourrages, paille, litière, engrais, bois, semences; cuirs et peaux, cuir non ouvré et articles en cuir (à l'exception des chaussures), matières contenant du tannin.

b. Au Département politique suisse (Division du commerce), en tant qu'elles ne concernent pas les marchandises désignées sous a.

2^o Pour présenter les demandes, il faut se servir du nouveau formulaire spécial établi à cet effet. On peut se le procurer à l'imprimerie Rösch & Schatzmann, à Berne. Les indications suivantes doivent être fournies exactement et lisiblement sur le formulaire, d'après le questionnaire imprimé: 1^o Nom et domicile du requérant. 2^o Désignation de la marchandise (nature de la marchandise, nombre des colis et leur poids). 3^o Pour les envois par chemin de fer: la station de départ; pour les colis postaux: le bureau postal de consignation. 4^o Bureau de douane de sortie. 5^o Pays de destination.

3^o L'exposé des motifs à l'appui fera l'objet d'une lettre spéciale à joindre à la demande. Dans cette lettre, le requérant indiquera aussi, lorsqu'il s'agira de quantités d'une certaine importance, s'il désire exporter la marchandise en un seul envoi ou en plusieurs envois successifs.

On est prié de joindre aux demandes des enveloppes affranchies, portant l'adresse pour la réponse, vu que les communications de ce genre ne bénéficient pas de la franchise de port.

Il est rappelé en outre que, pour couvrir les frais considérables du contrôle des exportations, une taxe de fr. 5 est perçue sur chaque autorisation d'exportation, excepté pour les petits envois de peu de valeur.

Importation de Gènes

Toutes les marchandises en transit à destination de la Suisse qui sont arrivées à Gènes jusqu'à fin de décembre (céréales jusqu'au 30 décembre) et dont la présence à Gènes, a été portée à la connaissance de l'autorité fédérale compétente à Berne, ou à la Légation de Suisse à Rome sont considérées depuis le 20 janvier comme ayant rempli les prescriptions du décret royal du 13 novembre 1914. Elles peuvent, dès maintenant, être acheminées vers la Suisse.

Prix de vente pour l'alcool industriel destiné à la dénaturation. A partir du 25 janvier crt., jusqu'à nouvelle décision, les prix de vente de l'alcool industriel dénaturé, livré par la régie suisse des alcools aux détenteurs de licence, sont fixés comme suit:

- a. Trois-six extrafin 95 %: Fr. 81 les 100 kg à 95 % (fr. 66.05 par hectolitre à 95 %).
- b. Trois-six fin 95 %: Fr. 57 les 100 kg à 95 % (fr. 46.50 par hectolitre à 95 %).
- c. Alcool secondaire 95 %: Fr. 55.50 les 100 kg à 95 % (fr. 45.25 par hectolitre à 95 %).

Tous les prix susindiqués se rapportent au poids net, futaillie non comprise. La fourniture des substances dénaturantes est à la charge de l'acheteur.

Si les acheteurs d'alcool industriel, auxquels l'article 5 de l'arrêté du Conseil fédéral du 1^{er} octobre 1907 laisse le choix entre l'importation directe et l'achat auprès de la régie, n'ont pas fait parvenir à celle-ci, d'ici au 15 février 1915, une déclaration écrite modifiant leur mode actuel d'approvisionnement, ce mode sera considéré comme maintenu.

Schweizerische Nationalbank — Banque Nationale Suisse

Ausweis vom 23. Januar — Situation hebdomadaire du 23 janvier

Aktiva		Letzter Ausweis	Encaisse métallique
		Dernière situation	
Metalbestand:		Fr.	Or
Gold	285,868,194.38		
Silber	27,693,995. —		Argent
	263,082,189.88	+ 1,290,655.05	
Darlehens-Kassaschläge	34,502,625. —	— 58,850. —	Billots de la Caisse de Prêts
Portefeuille	145,602,594.91	— 35,052,449.70	Portefeuille
Lombard	16,465,487.95	+ 34,490.60	Lombard
Wertschriften	9,675,877. —	— —	Titres
Korrespondenten	17,488,065.51	— 6,161,834.69	Correspondants
Sonstige Aktiva	12,220,517.01	— 24,155,622.62	Autres actifs
	497,087,306.76		
Passiva			Fonds propres
Eigene Gelder	28,495,620.45	—	—
Notenumlauf	403,394,410. —	— 6,670,780. —	—
Giro- u. Depotrechnungen	55,039,637.15	— 32,958,404.17	—
Sonstige Passiva	12,142,639.18	— 24,473,477.09	—
	497,087,306.76		—

Diskontsatz 4½ %, gültig seit 1. Januar 1915.	Taux d'escompte 4½ %, valable depuis le 1 ^{er} janvier 1915.
Lombardzinsfuss 5 %, gültig seit 1. Januar 1915.	Taux pour avances 5 %, valable depuis le 1 ^{er} janvier 1915.
Lombardsatz für Vorschüsse auf Goldbarren und fremde Goldmünzen (bis 3. August 1914) aufgehoben am 8. August 1914.	Taux pour avances sur lingots et monnaies d'or étrangers (jusqu'au 3 août 1914) supprimé le 8 août 1914.

HELVETIA

Schweiz. Unfall- u. Haftpflicht-Versicherungsanstalt in Zürich

Gegründet auf Gegenseitigkeit.
Aller Gewinn den Versicherten!

Die Anstalt schliesst zu den kulantesten Bedingungen ab:

Einzel-Unfallversicherungen gegen Unfälle jeder Art mit und ohne Deckung der Heilungskosten.

Haftpflicht-Versicherungen gegenüber Drittpersonen und dem eigenen Personal nach Massgabe des schweiz. Obligationenrechtes für industrielle und gewerbliche Betriebe, kaufmännische Geschäfte, Ärzte, Apotheker, Dienstverrichtungen, Hotels, Restaurants, Kuranstalten, Haus- und Grundstückbesitzer etc.

Dienstboten-Versicherungen für Ausläufer, Dienst-, Kinder- und Zimmermädchen, Gärtner, Kutscher, Küchenpersonal, Putzerinnen etc.

Landwirte-Versicherungen für den Landwirt selbst, seine Familie und das Dienstpersonal.

Kinder-Unfallversicherungen mit Deckung der Arzt- und Apothekerkosten.

Zum Abschlusse von Verträgen empfehlen sich:

Zürich:	Direktion, Bleicherweg 15.	(1428 Z) (361)
Genève:	Succursale, 12, Rue de Hesse.	
Basel:	R. Knöpfli, Generalagent, Güterstrasse 158.	
Bern:	A. Wirth-Tschand, Anhausgasse 2.	
Chur:	Jakob Büsch, Generalagent.	
Ermattingen:	O. Müller-Sauter, Generalagent.	
Fribourg:	Arthur Blanc, agence générale.	
	E. Uldry & Cie., agence générale.	
Lausanne:	Ch. Gilliéron, agence générale.	
Lugano:	Antonio Soldini, agenzia generale.	
Luzern:	O. Lötscher, Generalagent, Pilatusstrasse 58.	
Schaffhausen:	G. Bächtold-Büchi, Hauptagent.	
Sierre:	E. Pitteloud, agence générale.	
Solothurn:	Aug. Marti-Pfuger, Generalagent.	
St. Gallen:	A. Zöllig-Rohner, Hauptagent, Notkerstrasse 14.	
	E. Schildknecht-Tobler, Hauptagent.	
Zürich:	Ed. Lutz, Generalagent, Bahnhofquai 11.	

Filialen im Ausland: Paris und Brüssel.

Oeffentliches Inventar

(Art. 580 des Z. G. B.)

in Nachlassachen des den 2. Januar 1915 verstorbenen Herrn **Josef Vetter**, von **Ennlebach**, Wirt auf dem seinem Stiefsohn gebörenden Gasthaus zur Linde, Metzgeralm Nr. 8, **Luzern**.

Die Gläubiger und Schuldner dieses Erblassers, einschliesslich allfälliger Bürgschaftsgläubiger, werden hiemit aufgefordert, ihre Ansprachen und Schulden bis zum **1. März nächstthin** auf der **Teilungskanzlei der Stadt Luzern** anzumelden. (702 Lz) (133.)

Den Gläubigern des Erblassers, welche die Anmeldung ihrer Forderung versäumen, sind die Erben weder persönlich, noch mit der Erbschaft haftbar. (Art. 582 und ff., 590 und 591 des Z. G. B. und §§ 75 und ff. des Luzernischen Einführungsgesetzes.)

Luzern, den 26. Januar 1915.

Für die Teilungskanzlei:
II. Teilungsschreiber:
Th. Wirz.

Nichtigkeits-Erklärung

Der von der Schweizerischen Volksbank in Basel ausgestellte Stammanteilschein Nr. 40227, von Fr. 1000, lautend auf Frau Karoline Jeggli geb. Widmer, samt Dividendencoupon von 1911 bis und mit 1925, sowie Talon, ist abhanden gekommen.

Allfällige Inhaber dieses Stammanteils werden hiemit aufgefordert, denselben ionert sechs Monaten von heute an der Unterzeichneten vorzuweisen, widrigenfalls dieser Titel als kraftlos angesehen und an dessen Stelle ein neuer Stammanteil ausgestellt würde. (403 Q) (134 l)

Basel, den 25. Januar 1915.

Schweizerische Volksbank.

Bielerseedampfschiffgesellschaft A. G.

Ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre
Samstag, den 6. Februar 1915, nachmittags 3¼ Uhr
im Rathaussaal zu Biel

Traktanden:

1. Erhöhung des Obligationenkapitals und daherige Statutenrevision.
2. Unvorhergesehenes. (101 U) (129 l)

Die Zutrittskarten können gegen Vorweis der Aktien-titel erhoben werden: in Erlach bei Herrn Grossrat Hochuli und in Biel bei Herrn G. Kradolfer-Andres.

Erlach und Biel, den 25. Januar 1915.

Für den Verwaltungsrat,

Der Präsident:

B. Hochuli.

Der Sekretär:

G. Kradolfer.

Rechnungsruf

gemäss § 72 des Einführungsgesetzes zum Z. G. B.

in Nachlassachen des am 22. Dezember 1914 verstorbenen Käschändler und Landwirt **Emil Krummeacher**, von und wohnhaft gewesen in **Marbach**. (701 Lz) (132.)

Die Gläubiger und Schuldner dieses Erblassers, einschliesslich allfälliger Bürgschaftsgläubiger, werden hiemit aufgefordert, ihre Ansprachen und Schulden bis zum **28. Februar 1915** auf der **Gemeinderatskanzlei Marbach** anzumelden.

Den Gläubigern des Erblassers, welche die Anmeldung ihrer Forderungen versäumen, sind die Erben weder persönlich, noch mit der Erbschaft haftbar. (Art. 590 und 591 des Z. G. B.)

Bank in Zofingen

Einladung

zur

Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 30. Januar 1915, vormittags 10 Uhr
in den Rathaussaal in Zofingen

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz pro 1914, sowie des Berichtes der Rechnungsrevisoren.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresgewinnes.
3. Erneuerungswahlen in den Verwaltungsrat infolge Ablaufes der Amtsperiode.
4. Wahl von drei Rechnungsrevisoren für das Jahr 1915.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Censorenbericht liegen vom 17. Januar hinweg im Banklokale den Aktionären zur Einsicht offen.

Eintritts- und Stimmkarten zur Teilnahme an der Versammlung können gegen Legitimation über den Aktienbesitz vom 24. bis 30. Januar, vormittags 9 Uhr, an unserer Kasse erhoben werden.

Die Geschäftsberichte sind vom 20. Januar an ebenfalls an unserer Kasse erhältlich.

Zofingen, den 12. Januar 1915.

(Z 316 Q) 52, Der Verwaltungsrat.

A vendre

pour cause de transformations et pour époque à convenir, une

belle installation de guichets

en chêne, pouvant convenir pour banque, Bureau de poste, etc.

Pour renseignements, s'adresser à la **Banque Populaire Suisse**, à Montreux. (131 M) (118 l)

Wer im Kanton Graubünden mit seiner stark entwickelten Hotelier-Reklame zu machen gedenkt, benützt sehr vorteilhaft die

„Neue Bündner Zeitung“

einziges politisches Tagesblatt, das wöchentlich 7 mal erscheint.

Billigste Insertionspreise!

Insertate für die Landwirte, überhaupt die Bewohner der entlegeneren Talschaften berechnet, haben sehr guten Erfolg im

„Bündner Volksblatt“

2 mal per Woche erscheinend.

Annoncen und Reklamen, die gleichzeitig für beide Blätter bestellt werden, erhalten im Letzteren

50 % Rabatt

Man wende sich an Haasenstein & Vogler.

Schöne Zeitungsmakulatur
bei Haasenstein & Vogler

Besonders empfehlenswerte, weitverbreitete Publikationsorgane der Schweiz

Bern.

Schweiz. Handelsamtsblatt.
Bund.
Anzeiger für die Stadt Bern.
Intelligenzblatt.
Offizielles Schweiz. Kursbuch.
Schweiz. Conducteur.

Basel.

Basler Nachrichten.

Solothurn.

Solothurner Zeitung

Luzern.

Vaterland.

Chur.

Neue Bündner Zeitung.

Glarus.

Glarner Nachrichten.

Genève.

Journal de Genève.

La Suisse.

Lausanne.

Gazette de Lausanne.

La Revue.

La Petite Revue.

Montreux.

Journal des Etrangers.

Feuille d'avis.

Neuchâtel.

Suisse libérale.

Chaux-de-Fonds.

National Suisse.

Feuille d'Avis.

Fédération Horlogère.

Biel.

Express.

Bieler Tagblatt.

Journal du Jura.

Seeländer Tagblatt.

Burgdorf.

Burgdorfer Tagblatt.

Schweiz. Eisenbahn-Zeitung.

Delémont.

Démocrate.

Der Berner Jura.

Porrentruy.

Jura.

Pays.

St-Imier.

Jura bernois.

Fribourg.

La Liberté.

Indépendant.

Annoncenannahme
Haasenstein & Vogler